

آیین موفقیت

ترجمه نسخه نوشته شده سال ۱۹۲۵

ناپلئون هیل

ترجمه

ساره بیگدلی آذری

ویراستار ادبی

مجید کریمی

سرشناسه : هیل، ناپلئون، ۱۸۸۳-۱۹۷۰ م. Hill, Napoleon
 عنوان و نام پدیدآور : آیین موفقیت : ترجمه نسخه نوشته شده سال ۱۹۲۵ / ناپلئون هیل : ترجمه
 ساره بیگدلی آذری : تهیه‌کننده فرشاد فتاحی.
 مشخصات نشر : تهران : جنگل، ۱۴۰۰.
 مشخصات ظاهری : ۶۰۰ ص؛ ۱۴/۵×۲۱/۵ س.م.
 شابک : ۹۷۸-۶۲۲-۲۳۸-۳۱۷-۶
 وضعیت فهرست نویسی : فیپا
 یادداشت : عنوان اصلی: The law of success, original 1925 edition
 موضوع : موفقیت در کسب و کار
 موضوع : Success in business
 موضوع : موفقیت
 موضوع : Success
 شناسه افزوده : بیگدلی آذری، ساره، ۱۳۶۱ -
 شناسه افزوده : Bigdeli Azari, Sareh
 شناسه افزوده : فتاحی، فرشاد، ۱۳۵۸ -
 رده بندی کنگره : HF۵۳۸۶
 رده بندی دیویی : ۶۵۰/۱
 شماره کتابشناسی ملی : ۸۵۶۹۶۹۳
 اطلاعات رکورد کتابشناسی : فیپا



عنوان کتاب: آیین موفقیت

مولف: ناپلئون هیل

مترجم: ساره بیگدلی آذری

ناشر: انتشارات جنگل

مدیر تولید: رضا خسروان

ویراستار ادبی: مجید کریمی

مدیر پروژه: فرشاد فتاحی

نوبت و سال چاپ: اول، ۱۴۰۰

قطع و تیراژ: رقعی - ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۱۶۰,۰۰۰ تومان

واحد تولید: ۶۶۴۹۵۲۷۵ و ۰۲۱-۶۶۴۸۲۸۳۰

دفتر فروش تهران: ۰۲۱-۶۶۹۵۵۶۴۳ - ۰۲۱-۶۶۴۸۶۱۱۵

دفتر فروش اصفهان: ۰۳۱-۳۳۲۰۵۰۰۵ دفتر فروش رشت: ۰۱۳-۳۳۲۶۵۱۱۳

www.jangal.com

کلیه حقوق این اثر برای مترجم محفوظ می باشد.

فهرست

درس اول:	هدف قطعی.....	۳
درس دوم:	اعتماد به نفس.....	۱۹
درس سوم:	ابتکار و رهبری.....	۵۵
درس چهارم:	تیم تخیل.....	۹۵
درس پنجم:	عمل.....	۱۳۵
درس ششم:	اشتیاق.....	۱۶۷
درس هفتم:	خویش داشتن داری.....	۲۰۹
درس هشتم:	عادت به انجام کار و خدمت رسانی بیشتر از دستمزد.....	۲۵۳
درس نهم:	شخصیت جذاب.....	۲۸۹
درس دهم:	تفکر دقیق.....	۳۲۹
درس یازدهم:	تمرکز.....	۳۶۹
درس دوازدهم:	بردباری.....	۴۱۵
درس سیزدهم:	شکست.....	۴۴۷
درس چهاردهم:	همکاری.....	۴۹۱
درس پانزدهم:	قانون طلایی.....	۵۳۳
پیوست:		۵۷۱

دیباچه نویسندہ

مدت چهل سال، درگیر نگارش پانزده درس این کتاب بودم. بیستوپنج سال از این چهل سال را، تا حد ممکن فشرده، مشغول جمع‌آوری، سازمان‌دهی و طبقه‌بندی حقایق مهمی بودم که هر کدام به تنهایی به تلاش برای بقا مربوط می‌شوند.

می‌دانم که چطور باید برای حیات تلاش کرد زیرا من هم در زندگی دوران سختی داشتم. با این حال، از طرفی هم خوشحالم که در این دوران به سر بردم، چون مجبور شدم به مطالعه بپردازم و مهم‌ترین اصول زندگی را که ما، تلاشگران زمینی درگیرش هستیم، درک کنم.

این دوره، نقطه اوج بیستوپنج سال سخت‌کوشی است که برخی از روی عشق و علاقه انجام شده، و برخی دیگر را انجام دادم، چون مجبور به این کار بودم. این دوره ترکیبی است از کارهایی که به اجبار انجام دادم و کارهایی که دوست داشتم، انجام بدهم. در اصل، فکر می‌کنم آن را نوشتم زیرا نمی‌توانستم که ننویسم؛ چرا که معتقد بودم و هستم که مطالعه آن «ثروتمندان را غنی‌تر می‌کند و فقر را کاهش می‌دهد».

شاید چهل سال برای نگارش پانزده درس، طولانی به نظر بیاید ولی اگر این واقعیت را در نظر بگیرید که هر کدام از اصول و بیانیه‌هایی که در این دوره آورده شده در آزمایشگاه زندگی واقعی روزانه مورد بررسی قرار گرفته تا صحت و منطق آن تأیید شود، این زمان به نظرتان خیلی طولانی نباشد.

آیین موفقیت

از این‌که گاهی در کتاب از ضمیر اول شخص استفاده کردم، عذرخواهی نمی‌کنم، زیرا تمام مطالب این قسمت‌ها را بر حسب تجربه‌های شخصی خودم نوشتم.

هدف اصلی این دوره این است که دانشجویان از ذهن‌شان بیشترین بهره را ببرند و این کار نقطه شروع تمام چیزی است که انجام می‌دهند، زیرا این گفته حقیقی و بدیهی است که «یک شخص همان است که در ذهنش بدان می‌اندیشد»^۱.

نایلتون هیل

www.ketab.ir

۱. این جمله برگرفته از کتاب مقدس انجیل است و نویسنده چندین بار در کتاب آن را بیان کرده است و اشاره به این حقیقت دارد که تفکر می‌تواند تأثیر به‌سزایی روی انسان داشته باشد. جیمز آلن نویسنده‌ای است که عنوان کتاب خود را از همین جمله اقتباس کرد و بعدها چندین نویسنده بارها و بارها در نوشته‌هایشان به آن اشاره کردند. نویسندگانی چون رندی گیج، برایان تریسی، رابرت کیوساکی و آنتونی رابینز